

SĄD PIERWSZEJ INSTANCJI

Postanowienie prezesa Sądu Pierwszej Instancji z dnia 27 czerwca 2006 r. — Dania przeciwko Komisji(Sprawa T-5/06) ⁽¹⁾

(Odmowa właściwości)

(2006/C 237/14)

Język postępowania: duński

Strony

Strona skarżąca: Królestwo Danii (przedstawiciel: J. Molde, pełnomocnik)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: M. Konstantinidis i H. Støvlbæk, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Skarga o stwierdzenie częściowej nieważności decyzji Komisji 2005/717/WE z dnia 13 października 2005 r. zmieniającej w celu dostosowania do postępu technicznego Załącznik do dyrektywy 2002/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.U. L 271, str. 48).

Sentencja postanowienia

- 1) Trybunał Pierwszej Instancji odmawia właściwości w sprawie T-5/06 Królestwo Danii przeciwko Komisji, w celu umożliwienia Trybunałowi Sprawiedliwości rozstrzygnięcia w przedmiocie skargi o stwierdzenie nieważności.
- 2) Rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.

⁽¹⁾ Dz.U. C 74 z 25.3.2006

Postanowienie prezesa Sądu Pierwszej Instancji z dnia 20 lipca 2006 r. — Globe przeciwko Komisji

(Sprawa T-114/06 R)

(Zamówienia publiczne — Wspólnotowa procedura przetargowa — Postępowanie w przedmiocie zastosowania środków tymczasowych — Fumus boni juris — Pilny charakter)

(2006/C 237/15)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Globe SA (Zandhoven, Belgia) (przedstawiciel: A. Abate, adwokat)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: M. Wilderspin i G. Boudot, pełnomocnicy)

Przedmiot

Zawieszenie wykonania decyzji Komisji, w której odrzuciła ona ofertę skarżącej w ramach procedury przetargowej na dostawy przeznaczone do niektórych państw Azji Centralnej (EuropeAid/122078/C/S/Multi).

Sentencja

- 1) Zawiesza się wykonanie decyzji Komisji w sprawie udzielenia zamówienia IGN France international w ramach procedury przetargowej na dostawy przeznaczone do niektórych państw Azji Centralnej (EuropeAid/122078/C/S/Multi) oraz umowy zawartej przez Komisję z IGN France international, do czasu rozpoznania przez Sąd sprawy w postępowaniu głównym.
- 2) Rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.

Skarga wniesiona w dniu 21 lipca 2006 r. — Rathscheck Schiefer und Dach-Systeme i in. przeciwko Komisji

(Sprawa T-198/06)

(2006/C 237/16)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Rathscheck Schiefer und Dach-Systeme i in. (Mayen, Niemcy), Nikolaus Theis Nachf. Böger GmbH (Bundenbach, Niemcy) i I. B. Rathscheck Söhne KG Mosel-schiefer-Bergwerke (Mayen, Niemcy) (Przedstawiciel: T. Risse, Rechtsanwältin)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich

Żądania strony skarżącej

- Stwierdzenie nieważności art. 1 decyzji Komisji z dnia 8 marca 2006 r. w sprawie pomocy państwa nr C 31/2004 (ex NN 53/2004) przyznanej przez Niemcy na rzecz Magog Schiefergruben GmbH & Co. KG
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Skarżące kwestionują art. 1 decyzji Komisji C (2006) 641 wersja ostateczna z dnia 8 marca 2006 r., w której Komisja uznała, że pomoc państwa przyznana przez Niemcy na rzecz Schiefergruben Magog GmbH & Co. KG, będącej konkurentem skarżących, jest częściowo zgodna ze wspólnym rynkiem na mocy art. 87 ust. 3 lit. c) WE.

Skarżące wzięły udział w formalnym postępowaniu wyjaśniającym Komisji.

Na poparcie swojej skargi skarżące podniosły naruszenie rozporządzenia Komisji (WE) nr 70/2001 z dnia 12 stycznia 2001 r. w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw (Dz.U. L 10, str. 33), zmienionego przez rozporządzenie Komisji (WE) nr 364/2004 z dnia 25 lutego 2004 r. (Dz.U. L 63, str. 22).

Skarżące uważają także, że warunkiem kwalifikacji pomocy na podstawie art. 5a i 5 b rozporządzenia nr 70/2001 jest wprowadzenie dzięki pomocy nowego procesu produkcyjnego, który stanowi przedkonkurencyjny rozwój. Podnoszą one, że w niniejszym przypadku nie miało to miejsca, ponieważ prototyp, na który została przyznana pomoc, nie był innowacyjny.

Poza tym skarżące opierają swoją skargę tym, że nie zostały również spełnione warunki kwalifikacji pomocy określone w art. 4 rozporządzenia nr 70/2001. Ma to natomiast miejsce wtedy, gdy proces produkcyjny, na który pomoc została przyznana, został zasadniczo zmieniony w stosunku do dotychczasowego procesu produkcyjnego. Ten warunek nie został tu spełniony, ponieważ proces pracy w ramach procesu produkcyjnego pozostał identyczny.

Skarga wniesiona w dniu 26 lipca 2006 r. — IBERDROLA przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich

(Sprawa T-200/06)

(2006/C 237/17)

Język postępowania: hiszpański

Strony

Strona skarżąca: IBERDROLA (Bilbao, Hiszpania) (Przedstawiciele: J. Alfaro Aguila-Real, P. Liñán Hernández, S. Martínez Lage, H. Brokelmann i J. Ruiz Calzado, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności zaskarżonej decyzji
- obciążenie Komisji całością kosztów postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Skarga skierowana jest przeciwko decyzji Komisji Europejskiej z dnia 25 kwietnia 2006 r. (Sprawa nr COMP/M.4110 — E.ON/Endesa), w której uznano za zgodną ze wspólnym rynkiem koncentrację, w wyniku której przedsiębiorstwo E.ON AG przejmie całkowitą kontrolę nad udziałami w przedsiębiorstwie ENDESA SA.

Skarżąca podnosi, że jej zdaniem w zaskarżonej decyzji nie uwzględniono poważnych istniejących zagrożeń polegających na tym, że koncentracja zrodzi skoordynowane skutki w zakresie konkurencji panującej między głównymi podmiotami obecnymi na szczeblu ogólnoeuropejskim. Zbadania tych zagrożeń nie wolno pominąć przy przedsięwzięciu o takiej wielkości i takich cechach, mającym wpływ na przedsiębiorstwa dominujące na dwóch spośród głównych krajowych rynków energetycznych.

Na poparcie swoich żądań skarżąca utrzymuje, że pozwana:

- naruszyła zasadę dobrej administracji ze względu na to, że przeprowadziła tendencyjne i niewystarczające badanie działania właściwych rynków i wpływu przedsięwzięcia na te rynki,
- naruszyła prawo ze względu na to, że przeprowadziła analizę przedsięwzięcia w oparciu o statyczną wizję rynków, wbrew rozporządzeniu w sprawie koncentracji oraz orzecznictwu wspólnotowemu,
- przy analizie zgłoszonej koncentracji uchybiła zobowiązaniu zapewnienia spójnego stosowania przepisów dotyczących kontroli koncentracji i nadużyć pozycji dominującej, zezwalając na nią nie zbadawszy pochodzenia środków przeznaczonych przez przedsiębiorstwo E.ON na zakup przedsiębiorstwa ENDESA, w celu stwierdzenia, czy taka koncentracja mogła być wynikiem nadużycia pozycji dominującej,
- przyjmując wniosek, że rachunkowość w zakresie tego przedsięwzięcia nie budzi poważnych zastrzeżeń i wydając decyzję o zezwoleniu na nie na pierwszym etapie popełniła szereg oczywistych błędów w ocenie i pominęła istotne okoliczności. Należy tu podkreślić, że chociaż zaskarżona decyzja została wydana na podstawie nowego rozporządzenia w sprawie koncentracji, nakładającego obowiązek przeprowadzenia analizy o bardziej wyszukanych i surowych kryteriach, to jednak:
- pominięto w niej całkowicie negatywny wpływ, jaki będzie miało przedsięwzięcie na proces integracji hurtowych rynków krajowych, który zakończy się osiągnięciem jednolitego europejskiego rynku gazu i elektryczności,
- niewystarczająco oceniono wpływ planowanego przedsięwzięcia na powstający ogólnoeuropejski rynek dostaw elektryczności dla międzynarodowych przedsiębiorstw,